

Referencias

“Bittersweet Harvest: Bracero Program 1942-1964.” Web.

http://www.sites.si.edu/exhibitions/exhibits/bracero_project/main.htm

“El Movimiento Masivo de los Braceros.” Web. <http://www.farmworkers.org/pbracero.html>

“El Programa Bracero.” Web.

<http://www.pbs.org/kpbs/theborder/espanol/history/timeline/17.html>

“El Proyecto Bracero.” Web. <http://www.farmworkers.org/introepb.html>

“Online Language Dictionaries.” Web. <http://www.wordreference.com>

Emiliano Ramírez –Gómez

Transcripción

Nombre del entrevistado: Emiliano Ramírez-Gómez

Fecha de la entrevista: 23 de abril 2010

Nombre de la entrevistadora: Hope Benites

This is an interview with ah, Emiliano Ramirez Gomez on April 23, in Santa Paula, California. The interview is Hope Benites this interview is part of the Bracero Oral History Project.

HB: ¿Ok, ah, donde y cuando nació usted?

EG: ¿Mande?

HB: ¿Donde y cuando nació usted?

EG: Yo nací en el estado xxx en el

HB: Y háblame de su familia y del lugar donde nació.

EG: ¿Mande?

HB: Háblame de su familia y del lugar donde nació.

EG: Bueno, yo nací en un ranchio yo fui campesino todo el tiempo mi papa era dernadero, tenía mucha ganado, eramos agricultores plantábamos; maíz, trigo, frijol, eso xxx allí en medio vivía. Y todo el tiempo también había un un ayuda que veo un xxx ixtle de palma xxx así lejo. También había un ixtle yo vendía.

HB: Y...

EG: ...será un proceso un poco complicou, pero no lo hacía porque no tenía tratos en que hacer y el día un isla de palma compró en las tiendas.

HB: ¿Y proviene usted de una familia grande?

EG: ¿Mande?

HB: ¿Proviene usted de una familia grande?

EG: Oh si era de una familia grande.

HB: Y...

EG: unos diez hermanos.

HB: ¿Dónde viven sus hermanos y hermanas ahora?

EG: Pues ahora xxx viven allí en Monterrey.

HB: ¿Monterrey? Y, háblame de cuando fue a la escuela. ¿Fue usted a la escuela?

EG: ¿Mande?

HB: Háblame de cuando fue a la escuela. ¿Fue usted a la escuela?

EG: Bueno, yo no fui a la escuela. Yo aprendí a leer y escribir de grande y allá en el el escuela nocturna en los xxx como le dan una profesora para que nos diera unos clases en la noche para aprender a leer y fue el modo de aprender a leer porque yo no fui a la escuela.

HB: Y cuantos años tenía cuando empezó a trabajar?

EG: pues xxx desde yo era muy chamaco trabajo allí de chiqueo cuidando chivas andaba allí con un perro cuidando unas chivas xxx...

HB: Y...

EG: estuve allí para trabajar desde muy chico desde que xxx así era la ley allá en el tiempo en los ranchos uno unos a chamacos no había escuela no había nada pues los papas lo usaban allí en el clavo ese fue así porque como si.

HB: Como se entero usted del programa Bracero?

EG: ¿Mande?

HB: ¿Cómo se entero, ah, usted del Programa Bracero?

EG: No, bueno, había- había mucha publicidad para todo eso mucha gente se xxx porque vamos pa las contrataciones y vamos pa las contrataciones y si uno en Monterrey allí no contratao.

HB: ¿Como le llamaron al programa del Bracero, en México?

EG: Pues, Bracero.

HB: ¿Donde vivía usted en ese tiempo?

EG: yo vivía en en el municipio de xxx.

HB: ¿Qué tipo de trabajo tenía en aquel entonces?

EG: Bueno, el trabajo era era propedir xxx o algo de animales habí todo eso sembraban unos y luego esta yaba cuando desde que acabar si me pa'lla unos ixtle de palma yo no se si ustedes sepan el proceso pero ese es un proceso bastante complicao que los otros no entiendan porque lo cortaba unos los los cojores a las palmas y así había unos si no les ponía a coser y luego en cuantos días lo sacaba y los tiaba en salía el ixtle de palma pa pa el pa allí lo estao eso era llll...sistema de vida parte de la agricultura. Eso era todo lo que hacía.

HB: ¿Estaba usted casado?

EG: no, todavía, no. Estaba joven.

HB: ¿Y, alguna vez llegó a pensar en trabajar en los Estados Unidos antes de aquella época?

EG: pues a los que allá xxx xxx mojado (risas) allí nos pago por Texas en cuanto pude que ya allá en Tampa el quipa allá el portero de una xxx en Texas y de mojado pasaron unos, cruzaron unos ríos pagar uno pa que le cruzar y eso no en este tiempo el trabajo era en aquel tiempo había mucho trabajo, no estaba uno para encontrar.

HB: ¿Porque dec-decidio ir a los Estados Uni- a Estados Unidos?

EG: Bueno, ah, la propaganda y luego lghlgh, la ilusión de los dólares que habían mucho contra los pesos Mexicanos había una razón bastante importante.

HB: ¿Y cuáles eran sus medios?

EG: ¿Cómo?

HB: Sus-Cuales fueron sus a medios, sus ex-expecta...

EG: ¿Mis medios? ¿Para venir?

HB: hmhh...

EG: No, pues, sembrábamos lll... tenía dos vacas mi papa y sembra uno allá en el carpeta y sembra uno pa' dinero para un vecino para'ca.

HB: ¿Influyo su familia de alguna forma en su deci-decision?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Influyo su familia de alguna forma en su decisión? –de venir a los Estados Unidos.

EG: no te entiendo.

HB: ¿Influyo su familia en alguna forma en su decisión para ser Bracero?

EG: oh si si a-alguien intervino no- no- no- no fue mi propia cuenta. Mi papa no quería que me viniera pero yo Salí poco xxx y si me vine.

HB: Describa el proceso de contratación.

EG: ¿Cómo?

HB: Describa el proceso de contratación.

EG: Bueno, ¿por para contratarse uno?

HB: ughmhh.

EG: Bueno eso- eso ya es un proceso que llegaba uno por ejemplo a Monterrey que anda a las contrataciones y allí había una oficina y tenia uno que ir a llegar un numero y allí tenía que esperar pa'que llegar un numero todos los días hablaban a unos a los tocando numero fulano y no- no está y-y así así es como estaba el proceso allí en la contratación por numero. Y muchos de los días pues porque también había traer uno el dinero pues buscar a alguien allí que no lo xxx nada con- con los billetes había unos a vividores allí que pues si no tengo uno en frente es que con dinero no está uno pero si no llevo uno el dinero esperar en la fila para que para que llegar a turno. Y eso es el detal asi es el

movimiento de los Braceros y una vez acá pues que lo toque esta uno en el xxx y es que en esta parte y allí pues querían pues aparte pues allí aparte estaba unos buscando unos ya tenías pa que xxx pa'lli y y está esperando el tiempo que salga una chanca para ese lado para ir.

HB: ¿Qué requisitos debían cumplir para ser Bracero?

EG: ¿Mande?

HB: ¿Qué requisitos debían cumplir para ser Bracero?

EG: En el aquella pues los papeles de nacimiento.

HB: ¿Y que tenía que hacer para demostrar que reunían esos requisitos? –requisitos

EG: Bueno pues eso que presenta uno requisi o cualquier otro papel con las leyes y
escripciones y allá en caja.

HB: ¿Hubo alguna examen físico?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Hubo algún examen físico?

EG: Eso era obligatorio eso no- no nadie pasaba sino que pasara un examen físico y yo digo que pasaban unos en xxx allí en un según en hacer los exámenes y eso no es xxx y era para sonreír.

Esposa de EG: No eran braceros.

EG: ¿Qué?

Esposa de EG: No eran braceros.

EG: risas

HB: ¿Que le dijeron las autoridades ya sean mexicanas o norteamericanas que podía esperar de su trabajo?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Que le dijeron las autoridades ya sean mexicanas o norteamericanas que podía esperar de su trabajo?

EG: No pues era que cuando- cuando vino un Bracero y había un contrato allí me dijeron lo que iba a ganar en el tiempo ganao unos cincuenta entav a la hora. Y allí me lo

contrato y allí le dijeron lo que iban a pagar y eso los rancheros no pueden acercar para'tras porque puede que xxx los paguen.

HB: ¿Y de qué forma ah viajo a Estados Unidos?

EG: ¿de qué forma que?

HB: Ugh, ¿viajo a Estados Unidos?

EG: oh, ugh, en bus.

HB: Y describe el viaje.

EG: ¿Cómo?

HB: Describe el viaje.

EG: Bueno, pues allí no me quedo muy lejos de Estados Unidos porque de allí de mi rancho y acaba a monterrey y de allí en Monterrey ya le daba fuera palalero como cuando entraba sin papeles fuera palalero fuera para xxx para cualquier otro lado pero casi por lo regular yo entraba por xxx o por allí en cualquier otro parte cerca a xxx.

HB: ¿Donde cruzó la frontera?

EG: Pues allí cruce por este lado y el pueblo más grande y más común. Y allá forma estos moros y otros en frente más abajo era xxx el- el pueblo más cercas el que está allí pegado allí a-a-arriba.

HB: ¿Que paso cuando estuvo en el centro de de recepción?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Que pasó cuando estuvo en el centro de recepción?

EG: Ugh, ¿para contratar uno?

HB: umhhh..

EG: Pues allí tenía que esperar unos el numero porque llegar uno el numero y allí para que le daban hora por ejemplo, la mañana del siguiente- cuando me entregó a nadie la va a correr el numero fulano y al es que eh-eh-eh en en eso numero pa'rriba entonces ponía en una línea y- y era como lo agarro uno para mandar lo para acá.

HB: ¿Tuvo alguna opción para escoger entre el tipo de trabajo, duración de empleo, o salario?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Tuvo alguna opción para escoger entre el tipo de trabajo, duración de empleo, o salario?

EG: No es que cuando vine de Bracero ya traído todo arreglado me dio a uno a pizcar algodón o venia al a otra cosa y llegar aquí en con un plan de trabajo con el mismo contrato. Tenía unos a pizcar tráeles unos por ejemplo le daban unos dos meses y medio xxx. Y luego si había opción pues fue unos por reúne sl contrato otros-otros tres meses pero ya trae uno todo arreglado cuando entro uno para'ca se cumplían los tres meses pa'fueras.

HB: ¿Se le-se le permitía tener con usted algunos objetos personales?

EG: Obje-llevar algo aquí de pa'lla. No, no mucho, no mas ropa si- si algo así y- y no nueva porque si no les quitaba. En el tiempo allí los- los xxx estaban muy exigentes.

HB: ¿Que sucedió después que usted hubo terminado el proceso y recibió su permiso de trabajo?

EG: ¿El proceso de qué?

HB: Que sucedió después que usted hubo terminado el proceso de um-

EG: ¿Cuándo terminar los contrataciones?

HB: umhhh...

EG: Agh, pues regresar pa'mi pa'mi rancho allá- allá tenía yo era- era agricultor sembraba y luego también se acaba de tener una opción de que allí estaba uno ixtle de palma y eso no unos uno era- era una- una opción para mantenerse uno cuando no había agricultura.

HB: ¿Cuantos años trabajo usted oficialmente como Bracero en los Estados- en los Estados Unidos?

EG: Hmm..Pues yo no me recuerdo pero como unos cinco.

HB: ¿Recuerda en que años?

EG: ¿Mande?

HB: ¿Recuerda en que años?

EG: No le entendí.

Esposa de EG: ¿en qué años?

HB: ¿en que años?

EG: ooo, pues ya no me recuerdo.

Esposa de EG: en los papelitos le dice.

HB: ¿En cuántos lugares diferentes trabajo usted como Bracero?

EG: ¿Como Bracero? Pues allí en xxx Texas y allí le tocaban a uno y me mandaban por una parte y unos para otra.

HB: Y háblame de ese lugar.

EG: Pue, por ejemplo, "I was there, trabajo en labor." Allá todo el movimiento era pizcar el algodón eso era todo. Y en algunas partes la las productos según de tocar a unos en el tiempo de aquel lugar es que había mucho, muchas naranjas y el allí era donde de tocar a uno el algodón o el pizca de naranja.

HB: ¿Cuántos Braceros trabajaban junto con usted?

EG: Pues no todo el tiempo ha sido el mismo grupo pero estaba en un campo para ir a un campo allí tres-cuatrocientos pero cada unos salen para pa- pa diferentes partes en la mañana los trokeros llegan allá a levantar la gente pa para ir a diferente- parts.

HB: Háblame de los otros Braceros que trabajaban allí. ¿Hizo alguna amistad?

EG: Pues pasajeros pero pues de todos modos todos teníamos que llevarnos bien porque nada es el mismo era la amistad que pueda tener uno. Así es que es era todo lo que puede hacer uno.

HB: ¿Contrataron los patrones algún ilegal que estuviera trabajando con usted?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Contrataron los prat-patrones algún ilegal que estuviera trabajando con usted?

EG: ¿con nosotros?

HB: umhh...

EG: Cuando quiera que iba uno ya un mayordomo por parte de la de la compañía que era marcar a uno.

HB: ¿Tenía usted mucho contacto con su patrón o con su familia?

EG: mmm... pues los patrones y los conocía uno eso es tenía todo con los puros mayordomos, los patrones allá- allá en los los- los Americanos son muy rectos muy, no querían muy bien a la, a la gente con lo que tiene xxx, allá- allá era un barrio chicano, un barrio negro, un barrio gabacho. Iba uno al barrio negro o al gabacho lo corrían para el barrio mexicano y- y allá en otros partes ya ya en lugares como restaurantes y cantinas que hac-hacían los mexicanos allá no era muy discriminatorios en- en ese lugar de de ese lado por Lowic.

HB: ¿Como lo trataban?

EG: Um, pues pa mí me trajeron bien. A mí me toco tarde pero estaban bien. El eh trato que recibió es lo que se buscas si uno tiene que buscar a la manera de que como darse a al nivel que vaya el movimiento cuando los compañeros o con el mayordomo como que sea.
HB: ¿Alguna -alguna vez fueron autoridades Mexicanas al lugar donde usted trabajaba?

EG:

HB: ¿no? ¿En alguna ocasión fue la migración a revisar la docu-documentacion de los de los trabajadores?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿En alguna ocasión fue la migración a revisar la documentación de los trabajadores?

EG: No, eso no era seguido andaba uno trabajando en los fieldes y- y la migra pues no sabe si son Braceros o son comentados pues de allá no mas pregunta.

HB: ¿Cómo se comunicaba con su familia en México? -¿Por carta?

EG: Por carta.

HB: ¿Y los visitaba?

EG: ¿Mande?

HB: ¿Los visitaba?

EG: Allá, a-a-a seguir uno hasta que cumplir contratos salía porque no daban permiso a ir a México y luego volver a entrar otra vez. Lo contrataban unos por tres meses o por lo que fuera y- y hasta que cumplir esa contrato.

HB: ¿cuantos días traba-trabajaba a la semana?

EG: ¿Cuantos qué?

HB: ¿Cuantos días trabajaba a la semana?

EG: Yo trabajaba unos seis días.

HB: ¿Cuantas horas por día?

EG: eh-eh-eh el contrato eran ocho horas.

HB: Describa un día normal de trabajo. –un día normal de trabajo.

EG: Como, por ejemplo.

HB: ¿Cuando se levantó...que hizo?

EG: ¿Algo pasó o algo?

Esposa de EG: No, ¿cuándo te levantas en que en que es lo que haces?

EG: ¿Oh, para irme al trabajo? No pues, a-allá vivíamos en unos barracas allá en la mañana los xxx ayude los que llegaron a buscar gente por eso levantaron a unos porque allí levantaron la gente la los tenían barracas en campos y allí llegaban los- los patrones a buscar la gente y tenía que estar uno levao porque si-si no estaba uno listo no trabajaba. Tenía que estar uno a bien tiempo, todo el tiempo.

HB: Háblame de sus aientos, ¿que comían, donde comían?

EG: Pues uno de Mexicano, pues todo blanqueos todo eso frijoles y carne esta era muy lejos no era muy en seguido.

HB: ¿Tenía que pagar por la comida?

EG: Si.

HB: ¿Como pagaba por las comidas?

EG: Bueno si se acordaba creo que cobraron no acuerdo tanto cobran quince pesos seguro por- por quince días pero no me recuerdo.

HB: ¿Cual-Cual fue su opinión de la comida?

EG: ¿Cuento qué?

HB: ¿Cuál fue su opinión de la comida? ¿Le daban suficiente de comer?

EG: Oh, sí de comer hasta que no pudiera.

HB: Describa donde vivía y como estaba amueblado, ¿camas, sillas, estufa?

EG: Allí estaba en cuartos, no había cuartos amueblados o en carpas allí en fuera.

HB: ¿Había baños con drenaje?

EG: Pues allí no más se recuerdo de allá.

HB: ¿Como hacía para lavar-lavar su ropa?

EG: en- en un baño con un tajador era una olla y una misma lavar a su ropa y la lo secaba y ya.

HB: Le proporcionaba su patrón artículos de uso personal tales como cepillo de dientes, jabón, toallas...

EG: No, no nada de eso. Nada.

HB: ¿Cuánto le pagaban?

EG: eh-eh-eh cuando uno es Bracero yo nada mas andaba cincuenta centavo' a la hora.

HB: ¿Le pagaban en efectivo o en cheque?

EG: no, en efectivo.

HB: ¿Cada cuento le pagaban?

EG: ¿Cada cuando? Bueno, cada todo el tiempo era porque la cena cada toda muy poca porque la ensena.

HB: ¿Que hacia usted con el dinero?

EG: mandaba por México lo que podía. Que no era mucho, dije.

HB: ¿Como enviaba dinero a su familia en México?

EG: ¿Como le llegaba? Pues, por correo.

HB: ¿Se las arreglo para ahorrar algún dinero?

EG: Nnn...casi no, no había para guardar.

HB: ¿Todos los Braceros ganaban igual?

EG:

HB: ¿Alguna vez hubo algún problema para recibir el pago?

EG: No.

HB: ¿Siempre recibió el pago correcto por las horas trab-trabajadas?

EG: Si, uh

HB: ¿Alguna vez tuvo algún problema en el trabajo?

EG: no

HB: ¿no?

EG: no...todo el tiempo estuve pa que me quejo xxx.

HB: ¿Que sucedía en caso de un accidente o de una enfermedad?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Que sucedía en caso de un accidente o de una enfermedad?

EG: Yo creo que había un hospital y todo eso para curarse.

HB: ¿Cuáles eran las quejas más comunes? –comida, patrones, o salario?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Cuáles eran las quejas más comunes? –comida, hospedaje, patrones o salario?

EG: Pues ya no recuerdo cual era lo más.

HB: ¿Que podía hacer si no le gustaba el trabajo?

EG: Irse pa' tras a al centro de contratación a ir a de contratar. Porque allá en el centro donde le mandaba a unos y si no le gustaba uno pues, algunas de estos no mandaban para tras porque le mandaban pa' México.

HB: ¿Encontró algún tipo de discriminación?

EG: ¿Un tipo de qué?

HB: ¿Encontró un tipo de discriminación?

EG: Pues, allá si, como no? Xxx que llego en un lugar que se llamaba Ishmelle tal barrio de negros en barrio de gabachos y barrio de mexicanos y ya podía decir le agarraba uno de los mexicanos en el barrio gabacho y en el negro lo entraba en el barrio Mexicano.

HB: ¿Que hacía en su día o días de descanso?

EG: ¿Como esa?

HB: Que-Que hacía en su día de descanso?

EG: Pues, nada. (Tos) Ce-excuse me no tenía uno a de donde ir la xxx quedaban en la casa. (Tos)

Esposa de EG: ¿quieres un panal?

EG: ¿Hmm?

Esposa de EG: Aquí te echo un papelito.

HB: ¿Era libre de ir y venir de un lugar u otro como deseaba- deseaba?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Era libre de ir y venir de un lugar u otro como deseaba?

EG: ¿a trabajar?

HB: umhh...

EG: No es que iba uno contratado con una persona y el iba a exclusivamente con el. Por ejemplo, de ir al campo de la contratación llegar los patrones a contratar la gente que llegó por ejemplo en las que están diez, quince o cinco, diez o veinte y ya eso se fue exclusivamente con él. Así es de que no podía ir irse pa-pa' otra parte.

HB: ¿Que hacia usted y sus compañeros Braceros para divertirse?

EG: ¿Para qué?

HB: Para divertirse. Practicaban deportes, o-

EG: nada, “write” cartas a el fin-de- el domingo que era cuando allí descansa porque el sábado trabajábamos.

HB: ¿Tenían radios?

EG: ¿Hmm?

HB: ¿Tenían radios?

EG:

HB: ¿Donde se encontraba el pueblo más cercano?

EG: Ah-ah allí donde el pueblo más cercano era xxx y estaba como ah yo no como unos diez-y-ocho millas.

HB: ¿Como llegaban al pueblo?

EG: (Tos) Pues nos contábamos cuatro o cinco y ya a buscarnos uno que nos llevarara y no trokeara y ya le pagaba unos en que nos llevaba que de allí el patrón me llevaba unos cada ocho días al pueblo a comprar unos- un a comidas.

HB: ¿Había una iglesia católica cerca?

EG: Oh, sí había pero como iba o sea a pierna podía ir pero yo no nunca se iba. Iglesias había no más uno a xxx. Luego cuando yo digo allá no es como aquí es muy diferente porque allá lo allá lo trataba uno bien le-lej a la gente mexicana que era nacida aquí que-que crea pa'qui pero para mí es ser mas modos uno allá en ese lugar cuando xxx y luego en los partes. Allí le decían en West Texas la gente no era muy compartía eran muy- muy discriminatoria con- con la gente de México aunque fueron Mexicanos, ese es el detalle de así- así estaba uno se así.

HB: ¿Como celebraba Semana Santa y Navidad?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Cómo celebraba Semana Santa y Navidad?

EG: No le entiendo.

HB: ¿Cómo celebraba Semana Santa y Navidad?

EG: Como cualquier otro día. Allá si estaba uno de Bracero pa ya pa ya no había no había festivos era trabajar y trabajar.

HB: ¿Regresó usted a México cuando terminó su contrato de trabajar?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Regresó usted a México cuando terminó su contrato de trabajar?

EG: si

HB: ¿Le facilitó su patrón transporte para regresar a México?

EG:

HB: ¿Después de terminar su contrato de trabajo que tan difícil era conseguir un nuevo contrato?

EG: Pues par mi estaba ir a-a-al-al centro de contratación y allí cuando llegaba allí tenía que agarrar un numero y hasta que hasta –a-que hasta que le tocaba su número por cada día gritaban allá en alta voz el cual numero de fulano para arriba y si estaba en –en-en ese nivel así se contraba algunos.

HB: ¿Alguna vez renuncio su trabajo de Bracero?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Alguna vez renuncio a su trabajo de Bracero?

EG: No. No, pues si renuncio uno le levantan por México, el renuncio. (Risas) Y luego lo contrataba y ya de México vamos a contratar para allá si renacían unos pues va pa'tras, va pa'fueras.

HB: ¿Se hizo ciudadano de los Estados Unidos?

EG: ¿Ese si soy ciudadano?

HB: umhh...

EG: No, una hora después.

HB: ¿Cuando?

EG: ¿Mande?

HB: ¿Cuándo?

EG: Yo no me recuerdo cuando fui ciudadano.

Esposa de EG: Hace unos cinco, seis años.

HB: Háblame de su vida después de haber trabajado como Bracero.

EG: ¿Cómo?

HB: Háblame de su vida después de haber trabajado como Bracero.

EG: Pues, pues si uno paso- paso tierra y ya a-a-a-hacer lo que lo que hacemos todo el tiempo allá Yo-yo iba iba pa-pa México donde vivía y allá pa ya unos ixtles de palma o sembraba o lo que fuera, la vida continua del rancho.

HB: ¿Que significa el termino Bracero para usted?

EG: ¿Bracero fracasado?

Esposa de EG: (risas) no

HB: (risas) ¿Que-Que significa el termino Bracero para usted?

EG: ¿Para mí?

HB: umhh...

EG: Bueno, el Bracero significa que va contratado por cierto tiempo y eso como un término que sacaban no sé cómo pero que Braceros e Braceros. Pero eso es para la gente que son no más contratadas.

HB: ¿Cómo se siente usted de que lo llaman Bracero? –lo llaman Bracero

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Cómo se siente usted de que lo llaman Bracero?

EG: Yo no sentía mal. Pues porque sencillamente así se le llamaba a los que veníamos acá contratados por el gobierno, los Braceros. Y pues que es el, pues un Bracero y es todo.

HB: ¿Sus recuerdos de haber trabajado como Bracero son positivos o negativos?

EG: ¿Amigos?

HB: ¿Sus recuerdos de cuando era Bracero son negativos o positivos?

EG: Oh, no, para mí, positivos.

HB: ¿El haber sido Bracero cambio su vida de alguna for-alguna manera?

EG: Bueno, pues, si cambia por la razón de que conoce a uno y se puede a xxx a algo allá en Monterrey en xxx pues es un cambio y eso- eso es todo porque no-no

HB: ¿Tiene algo más que le gustaría decir?

EG: ¿Cómo?

HB: ¿Tiene algo más que le gustaría decir?

EG: Pues, no, la verdad no. Yo me lo pase y no tuve problemas ni nada seguir ya fue no pues pase lo bien porque no- no tuve problemas tantas como los rancheros donde trabajábamos pue- llegábamos y llevar unos los contratos eh xxx y le echaban para' tras. Así era la vida en ese tiempo allá.

HB: ¡Muy bien! ¡Gracias! ¡Muchas gracias!